



BOLDOG KARÁCSONYT!

5.

SZOCIÁLIS TÉRKÉP

6.

**AZ ÖNKORMÁNYZAT
ÉVES BESZÁMOLÓJA**

12.

**BEMUTATKOZIK
A VÖRÖSKERESZT**

18.

**ELŐTTE-UTÁNA.
PORTRÉ:
BURGER BARNA**

MCM ÉLELMISZER
PILISCSABA LEGRÉGBBI ÉLELMISZERBOLTJA

5000 Ft feletti vásárlás blokkja sorsoláson vesz részt!

Dobja be az erre a célra elhelyezett ládába!

Értékes nyeremények sorsolás kórhétente

ÜZLETÜNKBEN SZÉLES VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

bio- és gluténmentes élelmiszerek a Cserpes sajtműhely gluténmentes termékei

NYITVATARTÁS: H-P 6-18.30 SZO 6-13.00 VAS 8-12.00

kártya-elfogadóhely ingyenes házhoz szállítás mobilfeltöltés

PILISCSABA, VASÚT ÚT 14. TEL.: +36 26 375 254

2010 óta Piliscsaba szolgálatában

HEXI INGATLAN - OTTHON A PILISBEN

PROFESSZIONÁLIS INGATLANKÖZVETÍTŐI SZOLGÁLTATÁS

- segítünk eladásban és vásárlásban
- helyi vállalkozás kedvező díjakkal
- ügyvédi háttér, hitel ügyintézés
- ügyfeleinknek ingyenes értékbecslés
- ajándék energetikai tanúsítvány

Magdolnavölgyben 2005-ben épült, 360 nm-es, remek családi ház 1630 mm kerettel eladó. Nyitott fedélszék, gaterias nappali, fürdős hálószobák, dolgozó, hatalmas garázs, hobbszoba, fegyvertér. **Sok extrával! Ár: 49,9 M**
Tel.: Szabó Helga: +36 70/328 06 96

Klotildifalton, erdő közelében, 980 nm-es, sík építési telek eladó. Nagy fenyők, örökzöldek és szellőszelvénye fa. Víz, villany a telken, gáz az utcában. **Ár: 13,9 M**
ÉPÍTÉSI TELKEK SZÉLES VÁLASZTÉKÁVAL VÁROM!
Tel.: Szabó Helga: +36 70/328 06 96

+36 70 328-0696 hexiingatlan@gmail.com www.hexi.hu

HEXI
A PILISI INGATLANOK SZAKÉRTŐJE

OTTHON CENTRUM

2006 óta célunk, hogy a Pilisi régióban a lehető legmagasabb színvonalú szolgáltatást nyújtsuk ügyfeleink részére.

Az **Otthon Centrum** teljes kínálatával, komplex szolgáltatási csomagjával állunk minden ügyfelünk rendelkezésére: több ezer új építésű és használt ingatlan az ország bármely területéről, **családi házak, lakások, építési telkek közvetítése és hitelügyintézése.** A **Hitel Center** szolgáltatás díjmentesen vehető igénybe azok részére is, akik nem nálunk bonyolítják a vásárlást, közel 20 bank és pénzügyintézet szolgáltatásai közül választhatják ki a számukra legkedvezőbbet. **Reméljük, hamarosan Önt is elégedett ügyfeleink között üdvözölhetjük.**

Bízza ránk ingatlanügyeit!

DIP Ingatlanforgalmazó Kft.
2081 Piliscsaba, Bajcsy Zs. u. 7.
+36 26 575 054 • www.oc.hu/piliscsaba • piliscsaba@oc.hu

OTTHON CENTRUM
MÉRLEGHATÓ EREDMÉNYES HÁZAI

DIP Ingatlanforgalmazó Kft.
2081 Piliscsaba, Bajcsy Zs. u. 7.
www.oc.hu

HERMANN OPTIKA
Piliscsaba, Templom tér 11

Védje szemét Blue Control bevonattal!

Egy pár egyfókuszú Blue Control bevonatú lencséhez, egy pár szuper karcálló lencse ajándékba!

Multifokális lencsék
3 hónap megszokási garanciával
30% kedvezménnyel

Gyermek, diák és nyugdíjas vevőink részére:
20% kedvezmény a szemüveg árából.

I LOVE SZEMÜVEG

www.optika-hermann.hu

Előjegyzés: 06 26 374 514, 06 30 824 0615

e-mail: piliscsaba@metalcolor.hu

Látásvizsgálat előjegyzés alapján!

Az akciók 2016.12.01-től 2016.12.31-ig érvényesek a készlet erejéig. További részletekről felvilágosítás az üzletünkben.

FELELŐS KIADÓ: PILISCSABA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA XXVI. ÉVFOLYAM, 12. SZÁM

FŐSZERKESZTŐ: SÓLYOM ÁGNES

MUNKATÁRSÁK:
BALASI ANIKÓ, LICHTNECKERT ESZTER,
PALKOVICS MÁRIA

ELÉRHETŐSÉGEINK:
PILISCSABAI.POLGAR@GMAIL.COM,
TEL.: +36 70 866 3289
A KÖVETKEZŐ LAPZÁRTA: DECEMBER 7.

A szerkesztőség fenntartja a beérkezett nyersanyagok szerkesztési jogát, kéziratot nem tartunk meg és nem küldünk vissza. Az újságban megjelenő hirdetések valóságtartalmáért felelősséget nem vállalunk.

A Piliscsabai Polgár havonta 2600 példányban, ingyenesen jelenik meg.

TÖRDELÉS, NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS:
BARCSIK GÉZA

NYOMDA: PETHŐ NYOMDA

HIRDETÉSFELVÉTEL:

PILISCSABAI.POLGAR@GMAIL.COM
+36 70 866 3289

HIRDETÉSI DÍJAK ÉS MÉRTEK:
(szélesség X magasság)

1/1	185 mm X 272 mm (álló)	48 000 Ft
1/2	185 mm X 128 mm (fekvő)	24 000 Ft
1/4	90 mm X 125 mm (álló)	12 000 Ft
kiemelt	185 mm X 50 mm (fekvő)	8 000 Ft
1/8	60 mm X 92 mm (álló)	6 000 Ft
1/16	60 mm X 45 mm (fekvő)	3 000 Ft

Hirdetésfelvétel a januári számba: december 7-ig.

Felhívjuk kedves olvasóink figyelmét, hogy a januári szám lapzártája december 7.



HÁLÁT ADNI MINDENÉRT

A kismadarak csórének reggeli kopogása az ablakpárkányon az első, legerősebb emlék, amely felszínre tör a gyermekkori karácsonyi ünnepek emlétekor. Az erdő szélén laktunk, a gyerekszoba ablakából ősztől tavaszig látszott a zugligeti Tündér-szikla, és egész télen hozzánk jártak a madarak napraforgót és margarint csipegetni. Megszűnt ilyenkor a külvilág, és mozdulatlanra merevedve hosszú percekig néztük a cinkéket, a rigókat, a mindig fentről lefelé ugrálva közlekedő csuszkákat, az erős csőrükkel a napraforgót pillanatok alatt ügyesen megtörő meggyvágókat, a piros sapkás fakopáncsokat, a színes tollú szajkókat, és a legritkább vendégeket, az elegáns és óvatos zöld küllőket. A madarak kopogásának hangja átszakítja a múltat a jelentől elválasztó vékony falat, mint egy mesekönyvben megrajzolva, újra látom a gyerekszobát, az íróasztalomra ragasztott matricákat, a falakon a poszttereket és Nagy-Magyarország térképét. Érzem a sült tök, a fahéj, a birsalma, a narancs, a frissen faragott fenyő, az olajkályha és a roráték tömjénillatát, a bundás kenyér, a diós és a mákos kalács, a gesztenyepüré, a friss hó ízét, újra látom a piros karácsonyi gömböket, az ajándékba kapott Fekete István-, Gerald Durrell- és David Attenborough-köteteket, édesanyám mosolygós arcát, hallom a felhúzható kis zenedobozok egyre lassuló dallamát. Édes Istenem, azóta mennyi elpazarolt idő, mennyi soha vissza nem térő pillanat, mennyi veszteség, mennyi gyűlölet, mennyi hiány! Olyan nehéz hinni a csodákban, olyan nehéz hinni az emberekben, a szeretetben, a jó győzelmében, olyan nehéz hinni benned, Édes Jézusom!

De újra látom az első piliscsabai karácsonyunkat tele reménnyel a Catharineum icipici szobáskájában, látom az első karácsonyunkat az új élet kezdetén a Zrínyi utcai házban, látom a kislányom arcát, amikor rácsodálkozik élete első adventi koszorújára és karácsonyfájára, amikor varázsütésre elcsendesedik az ima alatt, és tudom, hogy jól van ez így, hogy minden jól van így, a magasság és a mélység kéz a kézben jár, hogy az igazi ünnep egy-egy csendes pillanat csupán, hogy hálát kell adni mindenért.

Mindig, mindenért, mindörökké.

Szelke László
a Művelődési Információs Központ
és Könyvtár igazgatója

Boldog karácsonyt és örömeinkben gazdag, békés új esztendőt kíván minden kedves olvasónak a Piliscsabai Polgár szerkesztősége!

Kopjafaavatás és posztumusz díszpolgári cím

Az 1956-os forradalom és szabadságharc leverésének 60. évfordulóján az önkormányzat egy két kopjafából álló emlékművet avatott fel a temetőben. A szülei síremlékének készült



kopjafákat dr. Kelemen Tiborné ajánlotta fel a településnek és Répássy Tamás újította fel azokat. Az Orbán Balázs síremlékéről mintázott kopjafák helyet teremtenek az 1848-49-es forradalom és szabadságharc leveréséről történő leendő megemlékezéseknek is.

Az esemény folyamán került átadásra a posztumusz Piliscsaba Díszpolgára elismerés is Solymosi Jánosnak, aki 1956-ban a piliscsabai gépesített ezred parancsnoka volt, és akit október 23-án csapatával együtt a Magyar Rádió épületéhez rendelték. Mindvégig védte a civil lakosságot, és a béke pártján állt, hősiességéért 6 év börtönnel fizetett. Az elismerést Solymosi János fiai, Csaba és György vették át, de jelen volt a megemlékezésen számos unokája is.

A Pázmány a tíz legjobb egyetem között

A HVG 2016-os felsőoktatási rangsora alapján az ország legjobb 10 egyeteme között szerepel a Pázmány Péter Katolikus Egyetem piliscsabai kara is. A rangsort az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi és Természettudományi Kara, valamint a Semmelweis Egyetem Általános Orvostudományi Kara vezeti. A rangsor készítői figyelembe vették a hallgatók számát, a tudományos fozkozatot szerzett oktatók számát és arányát, a tudományos fokozattal bíró oktatókra jutó hallgatók számát és az MTA-címeket szerzett oktatók arányát is.

Erdőlátogatási korlátozások

A Pilisi Parkerdő Zrt. erdőlátogatási korlátozásokat vezetett be február végéig. A késő őszi és a téli vaddisznó-hajtvadászatok a legalkalmasabbak a vadállomány szinten tartására, szabályozására. A Pilisi Parkerdő Zrt. kéri az erdőbe indulókat, hogy mielőtt kirándulni indulnak, tájékozzanak a Parkerdő honlapján a pontos helyszíneket illetően: www.parkerdo.hu (Merre ne induljunk?)

Kutasi József Antal kitüntetésben részesült

A Hadirokkantak, Hadiözvegyek, Hadiárva Országos Nemzeti Szövetsége kilencedik alkalommal szervezte meg november 16-án a hadirokkantak, hadiözvegyek, hadiárva napját. A rendezvényen Vargha Tamás, a Honvédelmi Minisztérium parlamenti államtitkára, miniszterhelyettes köszöntötte a megjelenteket



a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Zrínyi Miklós laktanyájának dísztermében. Kutasi József Antal, az 1956-os forradalom és szabadságharc hatvanadik évfordulója alkalmából kitüntetésben részesült.

Ingyenes jogi tanácsadás

2016. december 12-én, hétfőn 15 és 16 óra között Piliscsaba Város Önkormányzata Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálatánál ingyenes jogi segítséget nyújt Pergerné dr. Bodnár Klára, Társasági és Európai Unió Szakjogász, a Budapesti Ügyvédi Kamara 2003 óta bejegyzett tagja.

A jogsegélyszolgálat keretében a szakember a feltett jogi jellegű kérdésekre válaszol, segít levelek, iratok megszerkesztésében. A jogsegélyszolgálat keretében azonban nincs mód szerződések ügyvédi megszerkesztésére, illetve képviselőre.

A jogsegélyszolgálat havi rendszerességgel, bejelentkezés alapján vehető igénybe. Érdeklődni, illetve időpontot kérni Piliscsaba Város Önkormányzata Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálatánál (2081 Piliscsaba, Templom tér 13.) személyesen, a 26/375-143-as telefonszámon vagy közvetlenül az ügyvédnőnél a 30/560-3038-as telefonszámon lehet.



MEGSZÜLETTEK

Juhász Zseraldina Roxana 2016.10.08.

Varga Zsolt Ferenc 2016.10.09.

Szijjártó-Nagy Luca 2016.10.12.

Bubul Réhel 2016.10.17.

Kásai Niké Bernadett 2016.10.20.

Thuma Marcell Zsolt 2016.10.21.

Vígh Milán 2016.10.26.

Eszes Ábel 2016.10.30.

Kedves piliscsabai gyerekek!

2017 tavaszán elkezdődik az orvosi rendelők felújítása. Szeretnénk, ha az új rendelők falai és belső terei barátságosabb képet mutatnának, ehhez kérjük a segítségeteket!

Rajzoljátok meg, milyen világot képzeltek el a falakon, ami kicsit feldobná a hangulatotokat! Másképpen fogalmazva, milyen látvány enyhítené a betegségeteket?

A téma kötetlen, bátran engedjétek szabadjára fantáziátokat! Megjelenhetnek vicces állatok, érdekes növények, fura lények is. A legjobban sikerült rajzokból, figurákból több látványterv készül, amire szavazni lehet a későbbiekben.



Kedves piliscsabai felnőttek!

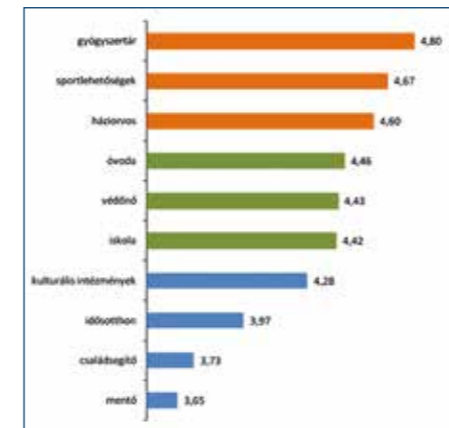
A feladat ugyanez: Milyen orvosi rendelőben érezné jobban magát? Kérjük, rajzolja meg! Ha nincs ötlete, kérje meg gyermekét, hogy tervezzen olyan képet, ahol a szülei, nagyszülei jobban éreznék magukat!

Köszönjük az együttműködést! A rajzokat a következő e-mail címre kérjük beküldeni: info@piliscsaba.hu, tárgy: orvosirendelo2016. Beküldési határidő: 2016. december 15.

Messziről jött ember azt mond, amit akar...

Piliscsaba város települési önkormányzatának felkérésére az ELTE Társadalomtudományi Kara 2016 nyarán elkészítette a város „szociális térképét”. Az elvégzett kutatás eredményeiből a következőkben néhány adatot szeretnénk kiemelni (a teljes tanulmány az önkormányzat honlapján elérhető).

Piliscsabán az elmúlt 20 év dinamikus népességnövekedése megállni látszik. Az évek óta magas születésszám várhatóan csökkenni fog, a ma szülőképes korban lévő nemzedék jelentős részénél pedig a családalapítás „kitolódik”: a városban élő 18-34 éves fiatalok 80%-a a szüleiével él.



Az egyes szolgáltatásokkal való elégedettség átlagai

Az itt élő aktív korúak (15-64 évesek) 58%-a dolgozik, ami jelentősen elmarad az országos átlagtól (67,1%). Ennek oka, hogy a városban az országos átlagnál jóval magasabb arányban vannak a tanulók (elsősorban felsőfokú tanulmányaikat végzők), és a kisgyermekes, gyermekgondozási ellátásban részesülő felnőttek. A településen élő aktív keresők több mint fele (53%-uk) ingázik, jelentős részüknél Budapesten van a munkahelye, ami a közlekedési lehetőségek radikális javítását igényelné. Szinte teljes az egyetértés abban, hogy a település élhetőségének legfőbb akadálya az utak rossz állapota, pedig a város lakóinak jelentős része az ingázás, a szolgáltatások elérése, a gyermekek iskolába hordása miatt folyamatosan közlekedik.

A településen élők töredéke (6,1%) él a szegénységi küszöb alatti jövedelemből (ez az arány Magyarországon 14,9%), a szegénységben élő családok nagy része azonban nem jut megfelelő támogatásokhoz, szociális szolgáltatásokhoz.

A gyermekek nevelésével, oktatásával kapcsolatosan több nehézséggel is küzd a város. Megoldatlan a 3 év alatti gyermekek intézményes nevelése, évről évre éppen hogy sikerül a 3-6 éves gyerekek óvodai elhelyezése és megfelelő minőségű fejlesztése. Az itt élő családok gyermekeinek 35-40%-a más településen jár általános iskolába.

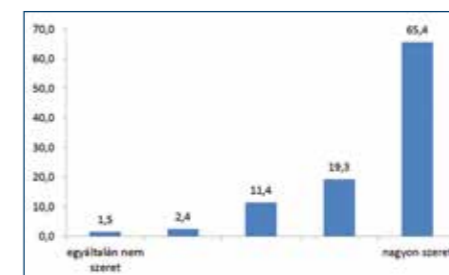
A településen működő házi orvosi ellátással és a védőnői szolgálattal általában mindenki elégedett, az egy gyermekorvosi körzetet azonban kevésnek tartják. A három védőnői körzetben is évek óta csak két szakember dolgozik. Az egészségügy neuralgikus pontja a sürgősségi ellátás Zsámbékra kerülése: az itt élők elégedetlenek ezzel a szükségmegoldással.

Bár tíz év alatt Piliscsaba Magyarország legbiztonságosabb városává vált, az itt élők 15%-a még mindig a településsel kapcsolatos legfőbb problémák között említi meg a bűnözést.

Civil szervezetben a lakosság 10%-a vállal szerepet. Jellemzően a régi városrészekben élők vesznek részt ilyen típusú közösségi tevékenységben. A lakóparkokban van ugyan helyi egyesületi élet, az ebben részt vevők aránya azonban alacsony.

A Piliscsabán eltöltött egy hét és az elemzés hónapjai alatt egy folyamatosan fejlődő, sok sikert felmutatni képes várost ismertünk meg – számtalan nehézségével és konfliktusával együtt. Elemzésünkben talán a sikereknél gyakrabban fordulnak elő a problémák gócpontjai, de ennek a munkának éppen az a célja, hogy olyan jelenségekre hívja fel a figyelmet, amelyek változtatásával a város fejlődése elősegíthető lesz a későbbiekben is.

Bass László
ELTE, Társadalomtudományi Kar
a kutatás vezetője



Szeret-e Piliscsabán lakni? (%)

ADVENTI KERÁMIA VÁSÁR



2016. december
1-4., 8-11., 15-18., 22-24.
10:00-18:00

Bíró Sándor
Piliscsaba
Ady Endre utca 12.
06-26/373-005
biros.keramia@gmail.com

A MARCSI BUTIK

(Solymár, Turista u.9.)
Szeretettel várja kedves vásárlóit!
Nyitvatartás:
Kedd-Péntek: 14-19 óráig
Szombat: 9-14 óráig
Tel: 06-26/360-248

Megérkezett a TÉLI KOLLEKCIÓ!
Kiváló minőségű női szövetkabátok,
dzsekik, farmerok, felsők, tréningruhák.
Alkalmi ruhák és gyászruhák is!

♦ Tűzifa értékesítés,
♦ Fűnyírás, fűkaszálás,
telektisztítás
♦ Veszélyes fák kivágása

■ Érdeklődni a következő telefonszámon lehet:
+36-20-462-9839

AUTOMATA
MOSÓGÉPEK
JAVÍTÁSA
JÁRMAI JÁNOS

06 30 942 7422
06 26 360 349

Piliscsaba az interneten: www.piliscsaba.hu
www.facebook.com/Piliscsaba



ÉVES POLGÁRMESTERI BESZÁMOLÓ

Piliscsaba a 2016-os évben a választásokot követő másfél év előkészítő-tervező munkáinak eredményeképpen elindult a valódi fejlődés útján. Elkészült a Bajcsy felújítása, és számos fontos pályázatot sikerült megnyernünk. 2014 óta 500 millió forint külső forrást sikerült Piliscsabára hoznunk, ami munkanaponként 1 millió Ft-ot jelent.

Pénzügyi helyzetünk

Piliscsabán a kötelező kiadásokon túl egy évben átlagosan 80-100 millió forint jut fejlesztésekre. Az idei év elején komoly számításokat végeztem településünk hiányzó infrastruktúrájával (útépítések, csatornázás, vízelvezetés) és intézményfejlesztéssel kapcsolatban, melyek kimutatták, hogy ezek megvalósítására összesen 8-10 milliárd forintra van szükségünk. Ebből következik, hogy pusztán önerőből, a jelenlegi feltételek mellett 100 évbe telne a piliscsabai infrastruktúra teljes fejlesztése.

2016 végére elmondhatjuk, hogy lezártuk a nagyobb összegű vesztes perek korszakát. A 2000-es években kötött rossz megállapodásoknak köszönhetően körülbelül 125 millió forintot kellett és kell kifizetnünk különböző szervezeteknek: a Jókai iskola volt fenntartójának 95 milliót, a Waldorf Egyesületnek 26,5 milliót, a Palánta Iskolának 4 milliót. A 2014-es választásokat követően az előző tes-

tület hitelkérelme miatt az önkormányzat 57 millió forint banki kölcsönt vett fel, amely kamataival együtt összesen 75 millió forinttal terhelte meg településünket. Összesen tehát 200 millió forint, azaz kétévnnyi fejlesztési forrás hiányzik ebben a ciklusban.

Azért, hogy csökkenjen a településünk fejlesztéséhez szükséges időtartam, külső források megszerzéséért dolgoztunk: minden lehetséges pályázaton indultunk, és együttműködéseket alakítottunk ki városunk szomszédjainak meghatározó országos szervezetekkel. Ennek eredményeképp 2014 ősze óta 500 millió forintot hoztunk településünkre, ami azt jelenti, hogy munkanaponként 1 millió forint érkezett Piliscsabára. Eközben pedig – Schromeisz János pénzügyi bizottsági elnök vezetésével – stabil, kiszámítható költségvetést fogadtunk el.

Pályázatok: 264 millió forint megnyert támogatás

Az idei évben számos sikeres pályázatot nyújtottunk be. Műfüves focipályánk 14 millió Ft állami támogatásból épült meg, és a szeptember 3-i egészségnapon adtuk át hivatalosan. 56-os emlékmű készítésére 2,5 millió forintot nyertünk. Az október 23-án átadott alkotás az Egyetem utca és a Kenderesi út találkozásánál került felállításra.

220 millió forint érkezik településünkre az Erdészkerthben létesítendő új óvoda építésére, melynek munkálatai várhatóan 2017 májusában fognak indulni. 27,5 millió forint támogatást nyertünk az orvosi rendelő belső felújítására, ami jövő tavasszal fog megtörténni.

Elbírálás alatt állnak továbbá bölcsőde építésére, illetve a Jókai iskola és az orvosi rendelő energetikai felújítására vonatkozó



pályázataink. A belső kerékpárútra vonatkozó pályázatunk első körben sikertelen volt, de nem adjuk fel, november végén újra beadjuk. Az ügyet Steyvola István, a fejlesztési bizottság elnöke koordinálja, aki mérnökként a téma szakértője.

A Bajcsy felújítása: 200 millió Ft

A közutak fejlesztésével foglalkozó országos szervezetekkel való folyamatos tárgyalások eredményeképpen az idei évben a tervezetek közé került a Bajcsy-Zsilinszky út és a Vasút utca felújítása. A 200 millió forintos beruházás határidőre, augusztus végére készült el, ekkor vehették birtokba az autósok a felújított teljes szakaszt. A Bajcsy felújítása a 2014-es választási programom központi vállalása volt.



A felújítással párhuzamosan az önkormányzat úgy döntött, hogy saját hatáskörben szilárd burkolattal látja el a Zrínyi utcának a Vasút utca és a Levente utca közötti részét. Az újonnan felújított szakasz jelentősen könnyebbé tette a „Szállás” településrészen lakók közlekedését. Ugyancsak önkormányzati beruházás keretében kapott aszfaltburkolatot a Vasút köz, vagyis a hentesüzlet és a zöldséges közötti terület is.

Az idei évi útfelújítások azonban nem értek véget ennyivel. Martaszfalt-burkolatot kapott a Kálmán király útjának a Széchenyi utca és a József Attila utca közötti szakasza, illetve a Szent István király útja és az Attila utca kö-

zött található Jókai utca is. Az esőzéseket követően pedig folyamatosan állítottuk helyre a szilárd burkolattal nem rendelkező útjainkat.

Vízvezetés

Településünk egyik legnagyobb kihívása, hogy kiépítsük a vízvezetés rendszerét. Az idei évben különösen sokszor zúdult Piliscsabára heves eső, amelyek még inkább felszínre hozták ezt a problémát.

Több évtizedes hiányt pótolva az idei évben elkészítettük Piliscsaba vízvezetési koncepcióját, amely a teljes település geodéziai felmérését követően, november közepére állt össze. A dokumentum alapján most már világos képpel rendelkezünk a szükséges lépésekről és megvalósítási lehetőségekről.

Emellett minden nagyobb esőzést követően leveleket küldtem az érdekelt országos szervezeteknek, kérve őket az azonnali beavatkozásra és hosszú távú segítségre egyaránt. A Magyar Közút a piliscsabai önkéntes tűzoltókkal együtt többször kitisztította az átereszeket, és tervbe vették azok cseréit. A katasztrófavédelem és a DMRV Zrt. azonnali segítséget nyújtott a szennyvízkiöntés utáni fertőtlenítésben. A Piliói Parkerdő ígéretet tett arra, hogy a területén megtöri a víz útját. A Belügyminisztérium pedig pályázati lehetőséget kínált fel, melynek keretében közmunkások részvételével vízvezetéshez szükséges betonelemek gyártására tudunk majd támogatást igényelni. Ezzel tovább fejlődne városüzemeltetésünk gépparkja, amely az idei évben egy új teherautóval és több százezer forint értékben szerszámokkal és eszközökkel gyarapodott.

Vízvezetéssel kapcsolatban két konfe-



renciát is tartottunk településünkön, az egyik keretében megállapodást kötöttünk a Budapesti és Pest Megyei Mérnöki Kamarával. Országgyűlési képviselőnk, Csenger-Zalán Zsolt a térség szeptemberi polgármesteri találkozóján kiemelte, hogy Piliscsaba tette a legtöbbet a vízvezetési problémák megoldása érdekében.

Fontos megemlíteni, hogy az országos szervezetekkel – a Magyar Közúttal és minisztériumokkal – való eredményes együttműködésben számottevő segítséget nyújtott Kiss Antal, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közvetlen közösségi forrásokkal kapcsos-



latos koordinációs feladatok ellátásáért felelős miniszteri biztosa, Piliscsaba volt alpolgármestere.

Ingatlangszűkítés

Önkormányzatunk célja már több ciklus óta, hogy valódi városközpont jöhessen létre, ennek érdekében a Klarissza-ház jelenleg nem önkormányzati tulajdonban lévő részeit lehetőség szerint megvásároljuk és felújítjuk. Az előző önkormányzati ciklusban vásárolta meg a város az udvar közepén található csarnoképület egyik felét, illetve a bejáratától jobbra található sarki épületrészt. Ugyancsak az előző ciklusban döntött a testület magának az udvarnak a megvételéről, amelynek a kifizetése az idei évben történt meg.

Idén további épületrészeket vásároltunk meg, így az önkormányzat tulajdonába került a Fő út felé eső szárny közel fele, azaz a vasbolt egykori helységei, továbbá a vasbolt mögötti két kisebb raktárhelység az udvaron és az Iskola utca felé eső szárny kétharmada, ahol korábban asztalosműhelyek működtek. A tavalyi évben megtörtént az udvar belső rendbetétele, tisztítása és festése, így alkalmassá vált kisebb rendezvények befogadására. A középű csarnoképület átmenetileg raktárként hasznosítjuk, az egyik volt asztalosműhelyben pedig közcélú munkáink nappali melegedője került kialakításra. A cél az, hogy hosszú távon itt a település szívében egy kulturális közösségi központ jöhessen létre. A következő évek feladata tehát ezt a folyamatot lépésről lépésre előrevinni.

A Tanoda az idei évtől az erdészkerthi épületben működik, és ott talált magának helyet a

nyugdíjasklub is. Az Uradalmi Házban pedig újra kiállítótér jött létre, amely lehetőséget teremt, hogy egész évben időszakos kiállításoknak adjon otthont.

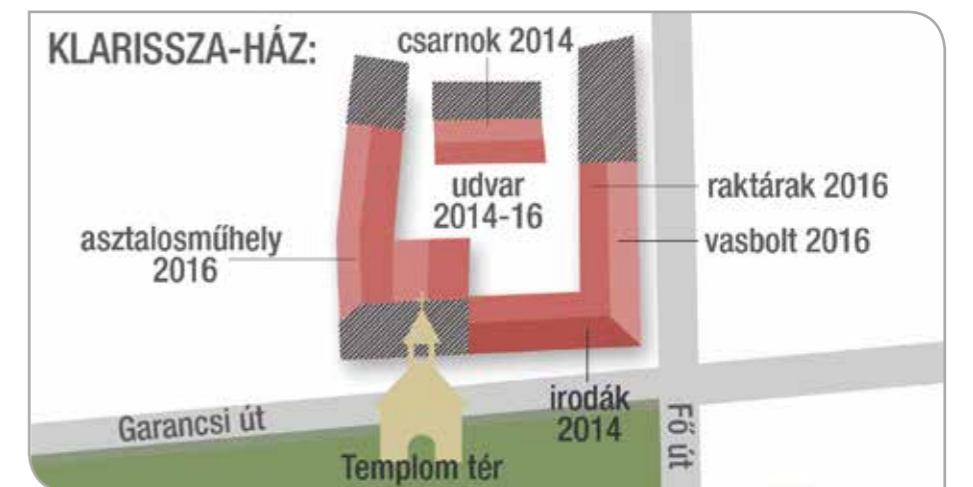
Strukturális változások

Miután a tavalyi év végén közös megegyezéssel dr. Vörös Szilvia jegyző elköszönt hivatalunktól, a több évtizedes közigazgatási tapasztalattal rendelkező Nagy Zsoltot kértem fel a pozíció betöltésére. Az ő kinevezése stabilitást és szakmaiságot eredményezett a hivatali munkában. A hatékonyság és a könnyebb átláthatóság érdekében javaslatára két osztályra – gazdaságra és önkormányzatra – csökkentettük a korábban meglévő három osztályt.

Órfi József főépítéssel novemberben közös megegyezéssel úgy döntöttünk, hogy a következő évtől kezdve új ember látja el a főépítészi teendőket. Főépítész úr az elmúlt másfél évben kiemelkedő munkát végzett, hivatali kötelességei mellett nevéhez köthető többek között a temetőfejlesztési koncepció kidolgozása, a piliscsabai vasútállomások környezetének megtervezése, továbbá a vállalkozásokat segítő terv és a Pázmány-terv előkészítő anyagának elkészítése is.

A képviselőtestület tavasz végén úgy döntött, hogy megszünteti Piliscsaba Város Közalapítványát. A korszerűtlen jogállású szervezet megszüntetése az elmúlt 10 évben már többször felmerült. A közalapítvány feladatait részben önkormányzatunk, részben a Művelődési Információs Központ és Könyvtár vette át.

Január elsejével a kormányzati rendelkezéseket figyelembe véve változtatnunk kellett a helyi szociális ellátás működési rendszerén. Döntésünk értelmében szervezeti formában megszűnt a Szociális Gondozó és Családsegítő Központ, melynek helyére az önkormányzat alá tartozó Családsegítő Szolgálat lépett. A házi segítségnyújtást eddig végző szervezet, a Lázár Segítő Szolgálat októberben megszűnt, így ezt a kötelező önkormányzati feladatot jövő évtől vélhetően az Irmák Kht. fogja ellátni.



Közbiztonság és civilek

Piliscsaba az ország legbiztonságosabb településeinek egyike, ennek alapja körzeti megbízottjaink, polgároink, tűzoltóink és az önkormányzat együttműködése és megfeszített munkája. Az idei évben egy Skoda Octavia típusú új rendőrautót vásároltunk



körzeti megbízottjaink munkájához, amely rendelkezik minden olyan kiegészítő felszereltséggel, ami segíti a rendőröket munkájuk hatékony elvégzésében. Az önkéntes tűzoltók a korábbi években nem kaptak rendszeres támogatást, a 2015. évben azonban 500 ezer Ft, az idén pedig 1 millió Ft költségvetési forrást kaptak (az utóbbi összeg megegyezik a 25. születésnapját ünneplő polgárőrség támogatásának mértékével). A Veréb Zoltán vezette tűzoltók ezt az összeget egy, a korábbiaknál sokkal professzionálisabb új tűzoltóau-



tóra fordították, a régít pedig testvértelepülésünknek, Kézdiszárzapatának fogjuk adni. Simon Gyula tanácsnok kezdeményezésére köztemetőnk, ahol korábban több rablás is történt, bekameráztattuk, így nagyobb biztonságban tudjuk látogatni elhunyt hozzátartozóinkat.



A civil szervezetek által megpályázható támogatást az idei évben tovább emeltük, így az a 2014. évi 400 ezer Ft, és a 2015. évi 1,6 millió Ft után összesen 2 millió forintot tett ki. 15 civil egyesület jutott így forrásokhoz, programjaik és kezdeményezéseik támogatása céljából.

Május végén az önkormányzat és a CÉH Egyesület összefogásával megújult a vállalkozói oszlop környezete, és padok kerültek kihelyezésre. Ezzel egy időben az Uradalmi Háztól a polgármesteri hivatalig tartó szakaszon új lámpatesteket helyeztünk ki, hogy településünk központi részén erőteljesebb közvilágítás legyen.



Zöld Piliscsaba

Április hónap folyamán több mint 190 darab babérmeggy csemetét ültettünk a temetőben a kerítés mellé, amelyek a változókéony időjárás ellenére szépen megeredtek. A fajta intenzív növekedési üteme miatt pár év alatt teljes takarást fognak biztosítani. Rozovits Ferenc tanácsnok irányításával az év folyamán további fákat és cserjéket is ültettünk, szám szerint 16 db smaragdújút, 3 db törökmogyorót, 10 db páfrányfenyőt, 9 db vérszilvát, 4 db tulipánfát, 5 db magnóliát, 10 db mályvacserjét és 45 db virágos kőris. Összesen több mint 300 facsemetét ültetett saját hatáskörben az önkormányzat.



A zöld gazdálkodás népszerűsítése érdekében még 2015-ben csatlakoztunk a „Legszébb konyhakertek – Magyarország legszebb konyhakertjei” nevű országos programhoz, melynek 2016. évi versenyében közösségi kategóriában is volt indulónk, a FÉBÉ Evangélikus Szeretothon képviseletében. Az idei évben tervezőcégeket bíztunk meg az Egyetem utca tájépítészeti koncepciójára



és közlekedéstervezésére vonatkozóan. A tav az év végére készülhet el, célja, hogy a szakasz minél zöldebb, rendezettebb és biztonságosabb legyen.

Egészséges Piliscsaba

Bácskai Beáta alpolgármester asszony vezetésével a település elfogadott egészségtervére alapozva szeptemberben került megrendezésre a Piliscsabai Egészségnap. A három helyszínen, kimagasló színvonalon megrendezett esemény keretében adtuk át az újonnan alapított kivitető elismerésünket is, a Piliscsaba Sportolója Díjat.

Mocsáry Dezső bizottsági elnök úr kezdeményezésére az idei évben elkészült települé-



sünk szociális térképe, melynek segítségével az igényekre megfelelőbben alapozott szociális ellátási rendszert tudunk kialakítani a jövőben. Fontos lépés, hogy idén megalakult a Piliscsabai Vöröskereszt, amely intézni fogja többek között a helyi véradásokat is.

Ünnepeink

A Művelődési Információs Központ és Könyvtár vezetésével az idei évben is számos színvonalas rendezvényt szerveztünk, és méltó módon emlékeztünk meg ünnepeinkről.



Segítségünkre volt ebben, hogy a UPC Magyarország Kft. 700 ezer forinttal támogatta programjainkat. Augusztus 20-án újra a Klarissza-udvaron kerültek megrendezésre a programok, este pedig sok év után először tűzijátékkal emlékeztünk államalapításunkra.

Október 23-án, az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulója alkalmából vörösmészaköböl készült emlékművet állítottunk az Egyetem utca és a Kenderesi út sarkán, rá bronztablát helyeztünk, amely 1956 piliscsabai hőseinek neveit tartalmazza.

November 4-én avattuk fel a temetőben felállított, két kopjafából készült emlékművünket, amely lehetőséget biztosít arra, hogy mostantól méltó módon emlékezzünk meg az 1956-os forradalom leveréséről és az 1848–49-es forradalom és szabadságharc vértanúinak kivégzéséről.



A Német Nemzetiségi Önkormányzat áprilisban, a kitelepítések 60. évfordulóján a kényszerből külföldre száműzött piliscsabaiak neveit tartalmazó két emléktáblával bővítette ki az eseményt megidéző emlékművet. Augusztusban a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségi délután keretében új padokat helyezett el az Ősök parkjában.

A szüreti felvonulásra erdélyi testvértelepülésünkről, Kézdiszárzapatáról érkezett számos látogatónk, tovább erősítve ezzel a két település közötti virágzó kapcsolatot.

A karácsony időszakának a családról, a pihenésről és a meghitt pillanatokról kell szólnia, hogy jövőre még nagyobb erőbedobással, feltöltődve tudjuk folytatni a megkezdett munkát.

Minden kedves piliscsabai lakosnak szeretetteljes, békés, áldott karácsonyt és örömteli, boldog új évet kívánok!

Farkas András polgármester

KÖZBIZTONSÁGI TANÁCSOK KARÁCSONY KÖZELEDTÉVEL



Közeledik a karácsony, a legszebb, legmeghittebb ünnepünk. Hogy az ünnep valóban meghitt és békés legyen, fogadjuk meg az alábbi közbiztonsági tanácsokat.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy az ünnepek közeledtével fokozottan figyeljenek értékeikre, főleg az ünnepi bevásárlások forgatagában. Nagy mennyiségű készpénzt ne vigyenek magukkal, azt is mindig a belső, lehetőleg cipzáras zsebükből tárolják. Bankkártyát és a PIN-kódot soha ne tartsák egy helyen, mert annak eltulajdonítása esetén a tolvajok dolga nagyon egyszerű lesz. Parkoló gépkocsiban értéket szem előtt ne hagyjanak, bevásárlókocsiban ne tárolják készletüküket, azt a tömött üzletekben egy percre se veszítsék szem elől.

A rendőrség és a polgárőrség az ünnepek alatt is vigyáz az Önök és Városunk biztonságára. E szervezetek mellett nekünk, állampolgároknak van a legnagyobb felelősségünk, mindent meg kell tennünk, hogy ne váljunk áldozattá. Figyeljünk oda saját magunk mellett egymásra, főleg egyedülálló, elesett polgártársainkra, akiknek hívjuk fel a figyelmét, hogy az ünnep előtt se vásároljanak házaló árusoktól, idegeneket ne engedjenek be lakásaikba, ne dőljenek be „az Önkormányzat pénzt, ajándékot küldött karácsonyra” megtévesztő szövegeknek. Figyeljünk közterületeinkre, közös vagyónkra. Ha az ünnepekre elutazunk, bízzuk meg szomszédjainkat, kicsit figyeljenek a mi lakásunkra is, ha van riasztóberendezésünk, azt kapcsoljuk be!

Megkezdődött a fűtési szezon, és ezzel egy időben megjelenhetnek a tűzifával házaló, portékájukat személyesen, szórólapon vagy interneten keresztül hirdető árusok is, akik minden évben több tucatnyi embert csapnak be. Az alkalmi fakereskedők találatkonysága kimeríthetetlen. Olcsó árujukon különböző módszerekkel szeretnének túladni, minél nagyobb haszonnal. A leggyakoribb trükk a tűzifa beáztatása és a mérlegek elállítása. Gyakori módszer továbbá, hogy a tároló alját nehezekkel rakják

meg, és arra pakolják rá az eladásra kínált fát, amely így jóval nehezebbnek tűnik, mint amennyi valójában. A gyanútlan vásárló csak a tűzifa kipakolását követően eszmél rá, hogy átvették. További veszélyforrás, hogy az árusok az értékesítés alkalmával – különböző ürüggyel – bejutnak a vevő lakásába, elterelik a sértett figyelmét és eközben értékeket tulajdonítanak el. Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy lehetőleg ne vásároljanak olyan faárustól, aki jóval a kereskedelmi ár alatt kínálja a portékáját. Jól fontolják meg az elsőre jónak tűnő ajánlatot!

Karácsonykor megszaporodnak a lakástűzek is, fokozottan figyeljenek a gyertyák, csillagszórók használatára, karácsonyi lámpafüzért csak hivatalos boltokban, minősítéssel rendelkezőt vásároljanak, ha elmennek otthonról, ezeket kapcsolják ki. Ne fordítsuk el a fejünket, ha bűncselekményt látunk, ha segítséget kérnek tőlünk, hiszen csak így lehet Piliscsaba egy mindannyiunk számára elérhető, biztonságos település. Áldott, békés karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag új esztendő! Kívánunk Piliscsaba minden polgárának!

Köszönjük, hogy egész évben támogatták az önkéntes munkánkat:

Piliscsaba Város Önkormányzata, Fókusz-Audit Kft., B-Angel Biztonsági Szolgálat Kft., Hámori Autósbolt, MCM Kft., Újvári Gumi, Újvári Attila, Jurek és Társa Bt.

Simon Gyula
Közrendvédelmi tanácsnok,
polgárőr alelnök



KLARISSZA-HÁZ

Művelődési Információs
Központ és Könyvtár
Templom tér 9.



A KÖNYVTÁR NYITVATARTÁSA:

Hétfő: zárva
Kedd–csütörtök: 10:00–18:00
Péntek: 8:00–18:00
Szombat: 8:00–12:00

A MIKK ÁLLANDÓ PROGRAMJAI:

Ökokör (Gyenis Kata)

kedd, 10.00–12.00, gyermekkönyvtár

Bóbíta vers- és meseillustrációs rajzfoglalkozás (Ódor Tünde)

kedd 16.30–17.30, gyermekkönyvtár

Gombaismereti tanfolyam

(Radó István, jelentkezés: +36 20/537 3940)
kéthetente kedd, 18.00–19.30

Amatőr festők klubja (Tánya Vasziljeva)

kedd, 10.00–13.00

Mese Matató kézműves foglalkozás (Valachi Katalin,

jelentkezés: +36 30/454 4520), kéthetente
csütörtök 17.00–18.00, gyermekkönyvtár

Felnőtt színhátszókör

(Pokrócz Enikő vezetésével) csütörtök 18.00

december

03 EGY & MÁŠ VÁNDORSZÍNHÁZ:

SZOMBAT 18.00 Christopher Durang: Több mint
terápia avagy... c. komédia

december

09-11 JÓTÉKONYSÁGI FESTMÉNYAUKCIÓ

PÉNTEK-VASÁRNAP 10.00 Részletek a 11. oldalon

december

29 KOLBÁSZMUSTRA ÉS PÁLINKAPRÓBA

CSÜTÖRTÖK 16.00 a Szlovák Nemzetiségi
Önkormányzat szervezésében

IOSEPHINUM

PPKE BTK, Piliscsaba



december

7 FILMVEETÍTÉS

SZERDA 19.00 Klotildligetről és Vörös Ildikó
Klotildliget című könyvének
elkészültéről

FERENCES-HÁZ

Béla király út 98-102.



december

15 A ZENEIRODALOM KIEMELKEDŐ ALKOTÁSAI

CSÜTÖRTÖK 18.45 Előadó: dr. Farkas Elek
A téma: **Verdi Don Carlos**
címmű operája III. és IV. felvonás

REFORMÁTUS TEMPLOM

Szent István király útja 55.



december

17 VÖRÖS ILDIKÓ KLOTILDLIGET

SZOMBAT 17.00 című könyvének bemutatója,
majd a **Contrapunto Kamarakórus** adventi koncertje

SPORTCSARNOK

József Attila utca 2.



december

17-18 PILISI ADVENTI SOKADALOM

SZOMBAT, VASÁRNAP 10.00 A rendezvény ingyenes

KLOTILDLIGETI TEMPLOM

Klotild tér 1.



december

24 BETLEHEMES ÉS KARÁCSONYI KÁJONI MISE

SZOMBAT 16.00 A Piliscsabai Táncház
Egyesület szervezésében

URADALMI HÁZ

Templom tér 13.



A FALUMÚZEUM NYITVATARTÁSA:

Kedd, csütörtök, péntek: 9:00–13:00 óráig
Szerda, szombat: 13:00–17:00 óráig

A MŰVÉSZETI GALÉRIA NYITVATARTÁSA:

Hétfő és szerda: 10–14 óráig
Kedd: szünnap
Csütörtök: 14–18 óráig
Péntek, szombat, vasárnap: zárva

ÁLLANDÓ PROGRAM:

Kézimunkaszakkör
(Tóth Tamásné, információ: 26/373-262)
kedd 16.00

SZLOVÁK PROGRAMOK

SZLOVÁK NYELVTANFOLYAM indul megfelelő számú jelentkező esetén:

Hamerszkiné Valovics Rozália,
+36 70/456 3852
haladó: hétfő 17.00–18.30, gyermekkönyvtár
kezdő: kedd 17.00–18.30 gyermekkönyvtár

SZLOVÁK MISE a nagytemplomban, 2016. december 25., 9 órakor.

KOLBÁSZMUSTRA a Klarissza-házban, 2016. december 29., csütörtök 16 órakor.



A Piliscsabai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt
a **KOLBÁSZMUSTRA ÉS PÁLINKAPRÓBA** kulturális programjára,
amely **2016. december 29-én** csütörtökön
16 órakor kerül megrendezésre.
A kolbászmustra: sütnivaló és szárazkolbászok versenye, melyre bárkinevezhet 50 dkg kolbászból a helyszínen 13–15 óráig.
A pállinkapróba: kóstoló az „Etyeki Czimeres Pállinkaház” termékeiből.
A kulturális műsorban a versek, énekek, táncok garantálják a jó hangulatot.
A belépés ingyenes.
A rendezvény helyszíne:
Klarissza-ház MIKK Piliscsaba, Templom tér 9.
Örülünk, ha népviseletben érkeznek!




ADVENTI ÉS KARÁCSONYI EGYHÁZI ESEMÉNYEK

EVANGÉLIKUS TEMPLOM

december 4. adventi gyülekezeti nap, 10 óra: istentisztelet, majd szeretetvendégség, kézműves programok
december 24. 16 óra: családi karácsonyi istentisztelet
december 25. 10 óra: istentisztelet
december 26. 10 óra: istentisztelet
december 31. 17 óra: óévi istentisztelet
január 1. 10 óra: újévi istentisztelet

REFORMÁTUS TEMPLOM

december 24. 17 óra: szentesti áhítat
december 25., 26. 10 óra 45: istentisztelet úrvacsorai közösséggel (párhuzamosan gyermekistentisztelet a parókián)
december 31. 17 óra: óévi hálaadó istentisztelet, 24 óra: éjféλι úrvacsorás istentisztelet
január 1. 10 óra 45 újévi istentisztelet úrvacsorás közösséggel

RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOMOK

Adventi időben rórate misék minden hétköznap reggel 6 órakor, hétfőn és pénteken a nagytemplomban, kedden, szerdán és csütörtökön a ligeti templomban.

Nagytemplom:
december 24. 16 óra: pástorjáték,
24 óra: szentmise
december 25. 11 óra: szentmise és borszentelés
december 26. 11 óra: szentmise
december 31. 17 óra: szentmise, év végi hálaadás
január 1. 11 óra: szentmise

Ligeti templom:
december 24. 16 óra: greccio és szentmise, 22 óra: szentmise
december 25. 9 óra, 11 óra, 20 óra: szentmisék és borszentelés
december 26. 11 óra: szentmise
december 31. 18:30: szentmise, év végi hálaadás
január 1. 9, 11 és 20 óra: szentmisék

Jótekonysági festményaukción Piliscsabán

A Piliscsabai Amatőr Festők Klubja december 9–10–11-én háromnapos jótekonysági festményaukción rendez a piliscsabai nehéz sorsú, rászoruló családok megsegítésére.
Az aukción licit alapján zajlik. Az rendezvény három napja során délelőtt 10-től este 6-ig bárki ajánlatot tehet a neki tetsző, a Klarissza-ház nagytermében kiállított festményekre.
A tárlat mellett naponta különböző programokkal szórakoztatjuk a közönséget:
Dec. 9., péntek 17.00 órától:
• a Kísze-Kusza zenekar fellépése (népzene)
• tombola az erre a célra külön felajánlott festményekkel
Dec. 10., szombat, GYEREKNAP: 14.00 órától:
• a Piliscsabai Amatőr Színjátszókör előadása
• festőverseny gyermekeknek (díjakkal, ajándékokkal)
Dec. 11., vasárnap, a ZÁRÓLICIT NAPJA: 15.00 órától
• a Kalopszia együttes fellépése (rock, jazz stb.)
• az Amatőr Festők Klubjának performansa (élőben festés, előadás)
• a licit lezárása, a festmények átadása
Helyszín: a Klarissza-ház MIKK nagyterme (Piliscsaba, Templom tér 9.)

A Piliscsabai Művészeti Galériában november 18. – december 15. között

Máté Sándor

Por és olaj




Góliát Gumiklinika
ÚJ ÉS HASZNÁLT ABRONCSOK
EXTRÉM MÉRTEKBEK IS!

Nyitva:
H-P: 8⁰⁰ - 17⁰⁰
Sz: 8⁰⁰ - 12³⁰

2085 Pilisvörösvár, Budai út 18/A
(Toyota kereskedés mellett)
Tel.: (+36) 30/606-5921, (06) 26/331-897
Szerelés: - lemezfelni 1250 Ft/db-tól,
- alufelni 1450 Ft/db-tól.
Árunk az Áfa-t tartalmazza.

www.goliatgumi.hu



VÖRÖSKERESZT ALAPSZERVEZET PILISCSABÁN

A Magyar Vöröskereszt Pest Megyei Szervezetének új alapszervezete 2016. szeptember 9-én alakult meg Piliscsabán 11 fővel. A megalakulásban jelentős segítséget kaptunk a Solymári Alapszervezettől és személy szerint Oláh Judit területi munkatárstól, valamint Ekmesz Mária önkéntestől, amit ezúton is köszönünk nekik! A szervezet jelenleg már 20 fős tagsággal működik, és egyre szélesebb körben ismerik meg tagjainkat és tevékenységünket. A vezetőség tagjai Bradák Ferencné Éva és Bradák Ferenc, az alapszervezet titkára Radnótiné Vörös Mária, elnöke Dobronyi Melinda. Külön öröm számunkra, hogy tagjaink között köszönhetjük városunk polgármesterét és alpolgármesterét, Farkas András és Bácskai Beát is. A közösségi média segítségével oldalunk több száz lakost ér el hente, akik így értesülnek híreinkről, programjainkról.

A Magyar Vöröskereszt alapszervezeteként három alapfeladat ellátását tűztük ki célul Piliscsabán: véradások megszervezése és népszerűsítése, elsősegély oktatása és segítségnyújtás katasztrófhelyzetben, de ez utóbbira ne legyen szükség. Az alapszervezet diszkrimináció- és politikamentes szervezet. Elköteleztünk magunkat a vöröskereszt alapelvei iránt. Tagjaink kizárólag önkéntesek, akik ellenszolgáltatás nélkül végzik tevékenységüket.

A véradásszervezés mellett az elsősegély oktatása és az abból való vizsgáztatás kiemelt fel-

adatunk. Szeretnénk elérni, hogy minden piliscsabai családban legyen legalább egy ember, aki a városban található defibrillátort megtanulja kezelni. Szeretnénk elérni, hogy a piliscsabai gyerekek helyben tegyék le a vezetői engedélyre az elsősegély- és csecsemőápolási versenyekre is szeretnénk felkészíteni piliscsabai fiatalokat a védőnők segítségével. Hamarosan nyíló irodánkban a piliscsabai lakosok rendelkezésére állunk fogadóóráink alkalmával.

Az első esemény, amelyen bemutatkoztunk, a III. Piliscsabai Lecsófőző Fesztivál volt a MIKK szervezésében, ahol a kiváló csapatunka mellett különdíjat is nyertünk. Köszönjük az érdeklődést, nagyon örültünk, hogy sok helyi lakos odajött hozzánk, nagyokat beszélgettünk, és a lecsónk is elfogyott.

Az első véradást október 18-án tartottuk a polgármesteri hivatal dísztermében. Az első alkalom mindig különleges, így sok meglepetéssel vártuk a véradókat. Gyermeksarkot alakítottunk ki, hogy az anyukák is el tudjanak jönni vért adni, illetve ajándékokat soroltunk ki a bátor hősök között. Köszönjük szépen a felajánlásokat ezúton is támogatóinknak, köztük a helyi MÁK Cukrászdnak, a Polyvas zöldségesnek és a Sváb Pékségnek! Az első véradásunkon rekordot döntöttünk, Piliscsabán véradáson ennyi véradó (58 fő) még nem jelent meg sosem. Külön öröm volt a sok első véradó fiatal, akikkel nagyon szeretnénk mostantól sűrűn, és egyre nagyobb létszámban találkozni.

Alapszervezetünk szervezésében október 19-én Sevcics M. Anna látogatott el hozzánk Piliscsabára, és bemutatta az általa életre hívott

Babagenetika Mozgalmat. Rendkívül érdekes beszélgetés volt. A genetika, nőgyógyászat, gyermekgyógyászat, pszichológia neves szakemberei által támogatott programot érdemes volt megismerni, és tanulságos volt szembesülni a sok téves előítélettel, a tájékozatlanság és a tudatlanság szomorú következményeivel.

Végül szeretnénk köszönetet mondani a támogatásért és az együttműködésért Piliscsaba önkormányzatának, kiemelten Farkas András polgármesternek és Bácskai Beáta alpolgármesternek; a Klarissza Háznak, Szelke Lászlónak, Boldog Évának és Szekeres Áginak programjaink helyszíneinek biztosításáért, Oláh Judit területi munkatársnak és Ekmesz Mária önkéntesnek a folyamatos segítségért. Köszönet illeti továbbá az alapszervezet valamennyi tagját, akik csodálatos munkát végeznek, szabadidőt, energiát áldoznak rá, hogy másokon segíthessenek. Természetesen minden piliscsabai lakost várunk szeretettel tagjaink, önkénteseink sorába, aki úgy érzi, szeretne és tudna segíteni, ráadásul szeret sokat nevetni egy igazán jó hangulatú csapat tagjaként!

Dobronyi Melinda
a Piliscsaba Vöröskereszt Alapszervezet elnöke

ÁLLÁS

Piliscsaba Polgármesteri Hivatala végrehajtási ügyintéző munkakör betöltésére pályázatot hirdet. A pályázat benyújtásának határideje 2016. december 5. A pályázattal kapcsolatos további információk Mangáné Robotka Szilviánál: 06 26 575 500/210, www.piliscsaba.hu

25 ÉVES

AZ 1019. CSABA KIRÁLYFI CSERKÉSZCSAPAT



A Piliscsabai Polgár első számában, 1991 februárjában jelent meg Kollár László cikke a cserkészetről, mely egyben felhívás is volt a helyi cserkészcsapat megszervezésére. A következő számban közölte a lap Konrád Alfréd válaszelevelét, aki felajánlotta segítségét a szervezőmunkához. Frédi bá' tagja volt a budapesti Árpád Gimnázium csapatának, akikkel a cserkészlet 40 éves magyarországi üldöztetése alatt is rendszeresen találkoztak. Az ő vezetésével tett először cserkészfogatalmat Piliscsabán 10 helyi fiatal 1991. november 23-án. Frédi bá' halála után Csizi István és dr. Kolozsvári László parancsnok is sokat tett a csapatért, mely jelenleg 11 őrssel, körülbelül 60 helyi és környékbeli fiatal részvételével működik, de jóval 100 fölött van azon piliscsabaiak száma, akik valaha is gazdagodtak a cserkészlet által.

Hálásan tekintünk vissza az elmúlt 25 évre, a közös élményekre, kalandokra és barátságokra. Köszönjük családjainknak, szüleinknek és egykori vezetőinknek, hogy lehetővé teszik és támogatják cserkészletünket!

Mi a cserkészlet?

A cserkészlet a világ legnagyobb gyermek- és ifjúsági mozgalma. A világ több mint 200 országában 38 millió cserkész dolgozik egy közös célért: segíteni a gyermekeket és fiatalokat, hogy aktív és elkötelezett felnőttekké váljanak. A fiatalok hétről hétre őrsgyűlés keretében találkoznak egymással, ahol gyakorlati tudás mellett életre szóló közösséget is kapnak. A cserkészlet törvény rögzíti a közösség értékrendjét, amelyre minden tag ünnepélyes fogadalmat tesz. Az év megkoronázása a nyári tábor, ahol 10 napig nomád körülmények között biztosítjuk magunknak az életfeltételeket: sátorban lakunk, magunkra főzünk, és többek között asztalt, padot, mosdót, illetve táborokaput építünk. 1991 óta táboroztunk a Balaton-felvidéken, a Somogyi-dombságban, a

Mecsekben, Felvidéken, a Bükkben, a Bakonyban, a Börzsönyben, a Vértesben és a Pilisben. Részt vettünk a 2000 fős Kerületi és a közel 4000 fős Nemzeti Nagytáborokon is. Néhány cserkészünk pedig nemzetközi találkozókra is eljutott Csehországba, Lengyelországba, Szlovákiába, Angliába, Amerikába, Svédországba, Finnországba, sőt még Japánba is.

Csabakirályfiak Piliscsabáért

A rengeteg élmény mellett a cserkészlet kézzelfogható hasznát is jelent a település és a társadalom számára. Megalakulása óta csapatunk aktívan részt vesz Piliscsaba életében. Számos nemzeti, állami és egyházi ünnepen álltunk díszőrséget, vittünk fátylát vagy tartottunk zászlót, aktív résztvevői voltunk faültetéseknek, falutakarítási napoknak, és erdei személtisztítást is szerveztünk. Mi térképeztük fel a településen a vadgesztenyefákat, amikor szükségessé vált azok vegyszeres védelme a kártevő rovarok ellen. A József Attila és Szent István út kereszteződésében álló székelykaput évekig rendszeresen festettük. A cserkészlet szervezték az első táncházakat, készültünk betlehemekkel az idősek otthonának, segítettünk fűnyírásban, favágásban, karácsonyi vásárban. A vezetők önkéntesen, sőt sokszor pluszköltséget vállalva, saját példájukkal nevelik a rájuk bízottakat, hogy életrevaló, felelős és egészséges felnőttekké váljanak. Bár emellett erőforrásaink korlátozottak, szívesen várjuk a megkereséseket, ha a felsoroltakhoz hasonló területeken szükség van ránk.

Az érdeklődők megtalálják elérhetőségeinket Facebook-oldalunkon, ahol további fényképeket, élménybeszámolókat is láthatnak: <https://www.facebook.com/csabakiralyficserkesz/>

Rácz Borbála
csapatparancsnok
raczboro@gmail.com

Támogatókat keresünk

Cserkészeink között sok a nagycsaládos, akiknek a programok költségének kifizetése gondot jelent. Emellett az év közben és nyáron is használt felszerelésünk folyamatos karbantartására és a létszám-arányos bővítésére lenne szükség. Ha valaki szeretné a fenti célok megvalósulását anyagilag vagy eszközökkel támogatni, az alábbi számlaszámon vagy elérhetőségen megteheti: Piliscsaba-Klotildliget Római Katolikus Plébánia 10702143-75011277-52000001 (CIB Bank), közlemény: adomány a cserkészeknek.

Fecskéket Izlandra!

A fecske őrsből négyen szeretnének részt venni a 2017-es MOOT Vándorcserkész Világtalálkozón Izlandon. A 16-18 éves lányok tíz éve aktív és lelkes tagjai a csapatnak, négy éve ők vezetik a tábori konyhát, ketten közülük már őrsvezetőként is szolgálnak. Még soha nem voltak nemzetközi cserkésztalálkozón. Ha valaki támogatni szeretné az útiköltségüket, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot (raczboro@gmail.com). A támogatás cégek adójából leírható. Cserébe szívesen vállalunk rendezvényeken ebéd főzést vagy büfészervezést.



HOGY JÓL MENJEN A SULI!

Ha nincs teljesen meggyőződve arról, hogy gyermeke könnyedén kezdi az iskolát, akkor a következő csoportokat ajánlom gyermekének:

- Játékos részképesség fejlesztő foglalkozás
- Mozgásos figyelemfejlesztő csoport

A foglalkozások decemberben indulnak.

Ügyes Gyerek Központ
Piliscsaba Platán köz 2.
(A KippKopp Családi Napközi emeletén)

További információ:
Farkas Eszter
30/588-7824

fb.com/ugyesgyerek
ugyesgyerek@gmail.com
www.ugyesgyerek.com



VISSZATEKINTÉS RÜCKBLICK

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Piliscsabai Németek Kulturális Egyesületének önkéntes munkáját értékeink, hagyományaink védelme, a helyi közösségekkel való eredményes együttműködés, sikeres és színes programok jellemezték 2016-ban is.

Minden év márciusának utolsó hetében emlékezünk azokra a piliscsabai svábokra, akik áldozatul estek a kitelepítéseknek. A 70. évforduló alkalmával fotókiállítással, a csabai kitelepített családok nevét őrző emlékkövek állításával és egy személyes indítással, egyedi kutatásokon alapuló monográfia megjelentetésével emlékeztünk régi szeretteinkre. Arra az 1470 csabai lakosra, akiket kiűzték a falujukból, hazájukból, megaláztak és megnyomorítottak, akiket kényszermentésre hurcoltak. A fotókiállításunkra összegyűjtött fényképek,



Nyilvános rendezvényeink közül kiemelkedett három jelentős programunk, melyek mindegyike a csabai svábság múltjának és jelenének összefonódását, a hagyományok továbbélését jelképezi számunkra. Ezek a kitelepítés és kiűzés 70. évfordulója alkalmából szervezett programsorozat, a 25. szüreti felvonulás és bál voltak, valamint a Falumúzeum helytörténeti gyűjteményével kapcsolatos, jelenleg is folyó munkánk.

Gáspár István és Huber Matild 2016. október 6-án ünnepelték 50. házassági évfordulójukat.

Kedves Matild és Pityu!
A piliscsabai németek nevében szeretettel gratulálunk 50. házassági évfordulótok alkalmából. Egészséget, boldogságot, sok, szeretetben eltöltött évet kívánunk nektek. Kulturális Egyesületünk tagjai voltatok sok, aktív éven át. Mindig számíthattunk rátok. Tudásotok Piliscsaba múltjáról, a régi szokásokról kimeríthetetlen. Köszönjük, hogy segítségetekkel emlékezhettünk!



személyes történetek egyedi szemlélettel mutatták be a családi összetartásban és a hagyományokban rejlő erőt, a kitelepítés utáni újrakezdést. Köszönjük mindenkinek, aki segítette, hogy méltó módon emlékezhessünk.

1965-ig élő hagyomány volt Csabán a szüreti mulatság, a maskarás-lovaskocsis felvonulás, az esti bál. A hagyományok fellelkesítésében az egész település összefogott 1991-ben, ez az összefogás segít bennünket immár 25 éve, és hisszük, hogy így is marad. Köszönjük azoknak, akik a szervezésből és a mulatságból egyaránt kiveszik a részüket, akik a megállók során évről évre vendégül látják a több száz felvonulót, akik együtt mulatnak velünk a bálban.

A hagyományaink, a régi világ tárgyi emlékeinek tárháza a Falumúzeum helytörténeti gyűjteménye, melyre sok csabai család büszke. A gyűjteményt létrejötté óta gondozzuk, gyarapítjuk olyan tárgyakkal, történetekkel, amelyek egykor az itt élők mindennapjait jelentették az 1946-os kitelepítésig. Pályázat útján immár második éve biztosítjuk a Falumúzeum működésének, állandó nyitva tartásának személyi feltételét. A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal karöltve felkutattuk az adományozókat, a tárgyak tulajdonosait. A bútorok, berendezési tárgyak, ruhák, szerszámok és eszközök a leltározási folyamat után a két nemzetiségi önkormányzat tulajdonába kerülnek. Így egy egységes és feldolgozott gyűjteményt adhatunk át használatra Piliscsaba Város Önkormányzatának.

Büszkék vagyunk a megvalósított programjainkra. Büszkék vagyunk közösségünkre, amely támogat bennünket, és a városra, amelynek közösségi életét színesíthetjük.

Minden piliscsabainak kívánunk áldott, békés karácsonyt és sikeres, vidám újesztendőt! A Német Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Piliscsabai Németek Kulturális Egyesülete nevében:

Tázer Pálné elnök

Várjuk Önöket szeretettel 2017-ben is az év első, hagyományörző rendezvényén, a sváb disznóvágáson január 21-én!

**Az e havi címlapon:
karácsonyi mákos kalács**

**Bár így papíron csak a látvány jut,
Tázer Pálné szeretettel sütötte
minden kedves Olvasónknak!**

**A recept megtalálható a
www.piliscsabainemetek.hu
honlapon.**

POZSONYVEZEKÉNYRŐL PILISCSABÁRA



Pozsonyvezekény honlapja: <http://obecvozokany.sk/hu/>

A felvidéki Pozsonyvezekényről (Vozokany) érkezett hivatalos küldöttség 2016. október 11-én Piliscsabára. Ennek az volt az előzménye, hogy 1947 novemberében sok vezekényi magyar családot deportáltak Piliscsabára, az 1945-ös Benes-dekrétumok következményeként. A vezekényi önkormányzat ennek a deportálásnak a 70. évfordulójáról szeretne megemlékezni Pozsonyvezekényen, 2017. augusztus 26-án. Az évfordulóra a vezekényiek egy könyv formájában szeretnék emléket állítani a szomorú eseménynek, amely korabeli fotókat, dokumentumokat, visszaemlékezéseket tartalmazna az érintett családoktól.

A vezekényi küldöttséget Toncsko Miklós polgármester nevében Zupko Tamás önkormányzati képviselő, valamint Kubovics Etelka és Pavlovics Gábor, az ottani megemlékező bizottság képviselői vezették. A Vezekényről deportált egykori családok közül az alábbiak képviselték magukat piliscsabai részről: Hegedűs, Ibolya, Klein, Körmöczi, Manek, Nagy, Radványi. Piliscsaba önkormányzatától hivatali vendéglátónk Bácskai Beáta alpolgármester asszony volt. A megbeszélésen többek között egy testvértelepülési kapcsolat kialakítása, illetve megkötésének a terve is elhangzott.

Radványi Béla, a Piliscsabai „Klotildliget”
Közégszépítő és Természetvédő Közhasznú Egyesület alelnöke

A VÁROSI KÖNYVTÁR

A könyvtár a kutatás, az oktatás, a képzés, az egyéni fejlődés színtere. A könyvtár mindenkinek szól. Kiszolgálja a szórakozni, a kikapcsolódni és feltöltődni vágyót, tájékoztatást nyújt. Megszólítja a társadalomtól elzárkózott és a közösségi embereket egyaránt. A könyvtár nemcsak közgyűjtemény vagy dokumentumtár, hanem fontos közösségépítő hely is.



liscsabai könyvtár működéséről, amely közel 10 ezer kötetrel várja az olvasókat. A tavalyi selejtezést követően láttak hozzá az állomány digitalizálásához, annak érdekében, hogy a címek a Szikla integrált rendszeren keresztül is elérhetővé váljanak. A könyvkínálat folyamatosan frissül. Melinda rendszeresen rögzíti az olvasói igényeket, és figyeli a nagy könyvszakmai rendezvényeket is – mint a könyvfesztivál vagy a könyvhét –, így egyre több az érdeklődő és egyre több a beiratkozó.

Hogyan milyen könyveket szeretünk? A középkorú és az idősebb olvasói kör elsősorban a szépirodalmat kedveli, azon belül is a kortárs magyar írókat, Dragomán Györgyöt, Esterházy Pétert, Bartis Attilát, Grecsó Krisztiánt. A hölgyek jellemzőbben a szórakoztató irodalmat kedvelik, azon belül a romantikus regényeket. A legkeresettebb írók Fejős Éva, Nicholas Sparks, Jojo Moyes, Jill Mansen. A történelmi regények is keresettek, leginkább

Bernard Cornwell, Sven Hassel és Ken Follett művei iránt nagy az érdeklődés. A krimi és thriller műfaja sem elhanyagolható, Agatha Christie, Jo Nesbo, Paula Hawkins, Stephen King könyvei szórakoztatják az olvasókat. A fiatalok az olyan ifjúsági sorozatokat keresik, mint a Szt. Johanna gimí, a Bexi-sorozat, a Harry Potter, a Percy Jackson-sorozat vagy az Egy ropi naplója. Jó hír, hogy a kisgyermek korosztály elsősorban a magyar írókat kedveli: Berg Judit, Bartos Erika, Vadadi Adrienn, Finy Petra a legnépszerűbbek.

S minthogy a könyvtár a dokumentumkölcsonzés mellett jelentős közösségi tér is, heti rendszerességgel ad helyet klubfoglalkozásoknak. Ódor Tünde mese- és rajzfoglalkozással, Valachi Katalin mese- és kézműves foglalkozással várja a legkisebbeket. Használjuk ki a lehetőséget, bátran keressük fel minél többen a könyvtárat!

Balasi Anikó

ERDÉSZETI GÉPÉSZEK VERSENYE

Piliscsabán az FM KASZK Dr. Szepesi László Mezőgazdasági, Erdészeti Szakképző Iskolában október 13-14-én 17. alkalommal került megrendezésre az erdészeti gépész országos szakmai verseny. A kétnapos versenyre 9 csapat nevezett az ország 6 erdészeti képzést folytató iskolájából.

Az írásbeli fordulón erdészeti ismeretek, szakmai számítási és géprajzi feladatok is szerepeltek, majd délután került sor a gyakorlati versenyrész lebonyolítására, amely a legizgalmasabb és leglátványosabb része a rendezvénynek. A diákoknak időre kellett végrehajtani a szerelés, döntés, gallyazás, lánckimélő darabolás, kombinált darabolás részfeladatokat. Az összesített csapatversenyen az I. és II. helyezést a soproni Róth Gyula Erdészeti, Faipari Szak-

képző Iskola diákjai nyerték meg, így 2017-ben, a Svájcban megrendezésre kerülő Erdész-tanulók Európa Bajnokságán ők képviselhetik Magyarországot. A III. helyezést az FM ASZK Mátra Erdészeti Mezőgazdasági és Vadgazdálkodási Szakképző Iskola diákjai nyerték. Gratulálunk a versenyzőknek és a felkészítő tanároknak!

A rendezvény fő támogatói a Magyar Agrár-, Élelmiszergazdasági és Vidékfejlesztési Kamara, az ANDREAS STIHL kereskedelmi Kft., a Pilisi Parkerdő Zrt. és a Herman Ottó Intézet voltak. Ezúton is köszönjük a szakmai és anyagi támogatást, mely a verseny színvonalas lebonyolítását biztosította.

Börzsönyi Tünde igazgató



PILISCSABAI KARATÉSKOK AZ EB DOBOGÓJÁN

fi (kadet, -54kg), Kohlhoffer Katalin (kadet, -54kg), Rónai Lili (junior, -53kg) és elsőbbségi joggal Jakó Attila (U14, -40kg), akinek sajnos sérülés miatt kimaradt a verseny.

A verseny Rónai Lili junior formagyakorlatával kezdődött, aki ellenfeleit sorra legyőzte, majd mivel a döntőben német ellenfelét hozták ki győztesnek, ezzel megszerezte a piliscsabai csapat első érmét. Lili ezután kumitében is szépen szerepelt, ezüstérmét szerzett junior (U18) -53kg-ban. A másik kategóriában Kohlhoffer Kati sajnos első veresége után nem tudott érdemelt küzdeni. Udvari Zsófi első győzelme után második meccsén kikapott, ám mivel ellenfele döntőbe jutott, így Zsófi tovább küzdhetett, és a bronzmeccsen 8:0-ra verte ellenfelét.

Minden versenyzőnknek eredménytől függetlenül gratulálunk a kitartáshoz, elszántsághoz, szorgalomhoz. Követendő példát mutattok minden utatokat követő piliscsabai és környékbeli kis karatésunknak.

Ezúton is köszönjük a támogatást a Piliscsabai Sportegyesületnek, Piliscsaba Város Önkormányzatának, a Piliscsabai Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskolának és a pilisvörösvári Digitális Stúdióknak. Részletesebb beszámoló eredményeinkről honlapunkon (www.shindo.hu) olvasható.

Molnár Tamás
PSE-Shindo vezetőedző

„A CSALÁD BÜSZKE LEHET RÁNK”

Magyar Kupa bronzot nyert a PAFC anyukák aerobik csapata

A csapat tagjai négy éve tréningeznek, három esztendője pedig versenyeken is szerepelnek. A habból ötén édesanyák, akiket a férjek mellett összesen 15 gyerek vár haza a késő esti edzés után. Arra a kérdésre, hogy miért csinálják, honnan van erejük munka és család mellett a heti többszöri edzésre, utazásokra, versenyekre, egyikük így felel: „A legnagyobb visszaigazolásom az volt, amikor anyák napján a tanárnő azt kérte a gyerekeimtől, írják le, miért büszkék az anyukájukra. Mindháromnál első helyen szerepelt a sportbeli eredmény.”

Sok anyuka jár el mozogni, de versenyen elindulni hatalmas lépés. Ők a gyerekek egyik versenyén láttak egy „anyukacsapatot”, ekkor határozta el, hogy belevágnak. A felkészítésért felelős edző, Katona Enikő elégedett lehet tanítványaival: legutóbb Budaörsön, a Magyar Kupa döntőjében a harmadik helyen végeztek. Ez nagyon jó eredmény a felnőtt mezőnyben, ahol az ellenfelek rendszerint tizen-, huszoneves tornászányok. Ilyen eredmények után magasabbra került a mérce: Enikő fél órával megtoldotta az eddigi egyórás edzések hosszát, hiszen aranyat még nem nyertek. „Van, aki cso-



dál minket, és persze néhányan mosolyognak is – állapítja meg az egyik anyuka –, de az a lényeg, hogy a gyerekeink meg a férjeink büszkék lehetnek ránk.”

Az anyukákkal készült interjú hanganyagát meghallgathatják a www.pafc.hu honlapon.

PAFC média

Lantos ÉKSZER

2081 Piliscsaba, Templom tér 11.
Tel.: 06 20 986 59 56
www.facebook.com/lantosekszer

Nyitva tartás:
K-P: 9-12^h; 13-16^h
Szo: 9-12^h
Ünnepi nyitva tartás:
(dec. 12. - 24.)
H-P: 9-12^h; 13-16^h
Szo: 9-12^h
Aranyvasárnap: 9-12^h
dec. 24-én: 9-12^h

Karácsonyi AKCIÓ
Minden Casio és Q&Q karóra 20% kedvezménnyel!

- * különleges ezüst ékszerek
- * láncok, medálók, fülbevalók, gyűrűk, szettek
- * karórák, fali- és ébresztő órák
- * ékszer készítés, javítás
- * óra javítás, elemcsere, szijcsere

*Az akció dec. 24-ig vagy a készlet erejéig érvényes.
Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Évet Kívánunk!

Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata és a Piliscsabai Németek Kulturális Egyesülete szeretettel vár mindenkit

HAGYOMÁNYŐRZŐ SVÁB DISZNÓVÁGÁSRA

2017. január 21-én, szombaton a Céh Egyesületben (Templom tér 13.)

Várható program:

8.00 Reggeli pálinkázás, disznóvágás munkafolyamatai
11.00 Reggeli kóstoló (hagymásvér, savanyúmáj)
18.00 Hagyományos disznótoros vacsora

Kóstolójegyek a helyszínen kaphatók!

Információ: +36 70 /456-5496
www.piliscsabainemetek.hu

M.Á.K. Kézműves Cukrászda

Köszönjük, hogy velünk voltatok a 2016-os évben, és szeretnénk, ha 2017-ben is a MÁK Cukrászdát választanátok.

Várunk benneteket jövőre is sok újdonsággal, minőségi alapanyagokból készült süteményekkel, kézműves termékekkel, és nagy-nagy szeretettel!

Áldott, békés ünnepeket kívánunk, és sikerekben gazdag új esztendőt!

Az alábbi elérhetőségeken találsz meg bennünket:
2081 Piliscsaba, Egyetem utca 3.
E-mail: makcukraszda@gmail.com
Web: www.makcukraszda.hu
Mobil: 06-30-740-9068

Pényesliget Kávézó

Karácsonyra rendelhető ételeink:

- Halászlé halszelet nélkül (4dl hallé üresen, halszelet nélkül)	590.-
- Halászlé pontyszelettel (4 dl hallé, 1 patkó alakú pontyszelettel)	1090.-
- Halászlé harcsaszelettel (4dl hallé, 1 szelet harcsafilé)	1290.-
- Panírozott patkó alakú pontyszelet	590.-
- Panírozott harcsafilé (10dkg)	790.-
- Panírozott csirkemellfilé (10dkg)	690.-
- Panírozott karajfilé (10dkg)	690.-

Kérjük rendelését december 22-ig személyesen adja le!
Az ételek átvehetőek december 24-én 9 és 11 óra között személyesen a helyszínen

ÉRDEKLŐDNI LEHET: 26/952-360



ELŐTTE UTÁNA

**Mindegy,
hogy mi történt,
a változás
a lényeg.**

Mindannyiunknak vannak vágyai. Burger Barna fotográfus nagy családra vágyott, szép házra, és hogy csak annyit kelljen dolgoznia, amennyihez kedve van. Megkapta, amit kívánt, bár nem éppen ilyen áron gondolta.

Hogy van?

Köszönöm, jól. Tegnap kint voltam a svéd–magyar meccsen. Öt éve voltam utoljára focimeccsen, legalábbis nézőként. Dolgozni persze voltam többször is.

Azért kerestem meg, hogy mint neves piliscsabai személyiséget a fotózásról kérdezzem. De amikor felhívtam, hogy időpontot egyeztessünk, azt mondta, hogy tegnapra egy filmes stáb jelentkezett be. Nem tudtam, hogy sorba kell állni Önhöz.

Igen, a Spektrum forgat egy dokumentumfilm-szerűséget. Velem volt a stáb a meccsen, sőt délelőtt kimentünk a kéktúrára, és gyalogoltunk picit az erdőben, beszélgettünk a fotózás ürügyén, az életről.

De örülök, hogy sorra kerültem a Polgárban. Mi 2014-ben költöttünk ide, Piliscsabára, előtte ötven évig Pesten éltem. Nem volt más élettapasztalatom, csak a városi élet. Aztán jött egy nagyon erős váltás az életemben: a kéktúrát végigjárva az a meggyőződésem támadt, hogy semmi értelme a városban élni, ki kell költözni. Örülök, hogy itt vertünk gyökeret, nagyon jó itt lenni, a kéktúra is itt megy keresztül a városon.

Sokan kérdezik, hogy nem bántam-e meg, betegen nem lenne-e jobb a városban. De nem értik a lényegét. Itt egy olyan közösség van, ami nagyon inspiráló. Másfelől közel van a csaknem érintetlen természet. Az emberek elvesztették

azt a tudást, hogy ha egy fárasztó vagy idegesítő nap után kimennek a természetbe, és sétálnak tíz percet, akkor megnyugvásra lelnek. Ezt a változást semmi más nem tudja elérni: sem a gyógyszerek, sem a meditáció, sem a jóga, sem a futás. Én kipróbáltam mindegyiket. Ez bennünk van valahol mélyen, kicserélődnek az érzéseink és a fejünkben lévő dolgok. Ilyen csodálatos dolog a természet.

Városi emberből vidéki ember lett?

Igen. A feleségem, Fanni ezt úgy mondja, hogy eddig én mentem mindenhol, mert sokat utaztam, most viszont a világ jön ide. Akinek fontos, az eljön, és ez így van jól.

A felesége nagyon sokat segít abban, hogy itt ilyen élet legyen, ugye?

Nem is lehet másképpen, a család erről szól. Én mindig nagy családot szerettem volna, egy ilyen házban, úgy, hogy ne kelljen dolgoznom, csak annyit, amennyit igazából szeretnék. Ezt most megkaptam. Nyilván nem ilyen áron gondoltam...

Vigyázni kell, hogy az ember mit kíván.

Nem mondom, hogy ez a betegség csak negatív dolgot hozott az életemben. Nagyon sok minden megváltozott. Egész más ember vagyok, máshogy látok mindent. A betegség szó szerint kitágítja az ember tudatát. Azokat a dolgokat, amiket tudati szinten ismertem, ma már tapasztalati szinten értem és érzem. Hogy mennyire szép az élet.

Nagyon erős szimbiózisban vagyunk Fannival és a gyerekekkel. Ő a második feleségem, és hatalmas ajándék. Kevesen lennének képesek arra, amire ő. Van három gyerek, itt vagyok én negyediknek, egy kutya, egy macska és naponta két-három vendég. De nagyon sok segítséget kapunk másoktól is, hivatásos segítő heti négy alkalommal itt alszik velem, a

hét három napját a barátaink osztják be egymás között.

Korábban is olyan sokan voltak kíváncsiak Önre, vagy most a betegsége miatt lett ilyen izgalmas a média számára?

Azért izgalmas ez, mert azt gondolják, hogy közelebb vagyok a halálhoz, mint bárki más közülünk. De ez illúzió. Ha belegondol, pontosan ugyanolyan távolságra vagyunk mindannyian: nem tudjuk. Nem foglalkozunk vele, legalábbis a mi társadalmunkban, Európában, a keresztény kultúrában. Egészségesen én sem foglalkoztam vele, mert nem volt miért. Pedig a halál a legbiztosabb dolog az életünkben.

Ugyanilyen ember voltam előtte is, de ettől kap az életem egy – Esterházyval szólva – rózsaszín árnyalatot, amitől érdekes lesz. Ennek szól az érdeklődés. De ez nem baj, örülök, hogy ezzel foglalkoznak. Nagyon sok értékes visszajelzést kapok arról, hogy jó, hogy valaki beszél erről. Magyarországon az jellemző, hogy elhallgatjuk a betegséget, a halált, mert szégyen. Én nem mondanám szégyennek. Nyilván mindenki felelős valahol az életéért, a betegségéért is, de meggyógyulni is csak őszintén lehet, hogyha az ember nem titkolja el, hanem kideríti, hogy miért van, és megpróbálja megváltoztatni.

Pár éve végigjárta a kéktúrát fényképezőgéppel. Ez volt a vízvonal az életében?

Nem tudom, de innen most úgy tűnik. Annak a végére jelentkeztek az első tünetek. Amikor beköltöttünk ebbe a házba, akkor diagnosztizálták az izomsorvadást. De mondják, hogy nincsenek véletlenek, ez sem az. Érzésekről tudok beszélni: hogy jó itt lenni, jó kinézni az ablakon, még egy ilyen komor, havas-esős őszi napon is. Csodálattal tölt el, hogy milyen jó itt. Örülök, hogy végig tudtam csinálni azt a kéktúrát. Az volt a régi életem utolsó állomása, ami átrendítette egy új típusú életbe. Ez a híd a két életem között.

Előtte Budapesten mit látott az otthonából?

Egy nagy gesztenyefát. De akkora volt a zajszennyezés, hogy nem is értem, hogy bírtam ki. A barátaim nem tudták volna elképzelni, hogy valaha is vidékre költözöm. Jól éreztem magam, nem kellett autóznom, bicikliztem, a munkahelyemre gyalog járhattam, jó életem volt. Csak most látom a korlátait. Ahhoz, hogy a hibáinkat észrevegyük, el kell távolodnunk egy kicsit, mert amíg benne vagyunk, nincs rálátásunk. Bele vagyunk nőve. Nézőpontot váltani: ebben segített a betegség. Persze ezt nem kértem, senki nem kéri. De a megvilágosodásnak ára van, kell hozzá egy „aktiválási energia”, amittől elgondolkozol. Nekem ez a kéktúra volt. 80 napon keresztül egyedül sétáltam az erdőben, és rájöttem: mennyire fantasztikus! Mit csináljak én a városban, amikor úgy is lehet élni, hogy itt vagyok az erdőben reggel, délben vagy este! Új volt az az élmény is, hogy a lakásomnak nem a bejárati ajtónál van vége. Társasházban negyediket laktam... Azóta nagyon sok izgalmas felfedezést tettem.

Fényképezni tud még?

Nem. Fanni fényképez, távvezérléssel, én mondom neki, hogy honnan jön a fény, irányítom a kompozíciót. Három gyereknél az idő gyorsan telik, az a fontos, hogy meg legyenek örökítve. Dokumentáljuk a gyerekkorukat.

Mitől lesz egy fotó valakinek a saját képe? Attól, hogy ő nyomja meg a gombot? Vagy valami mástól?

Hm... Hosszabb lesz, de kifejtem. Amikor 89-ben fotósként akartam dolgozni, egy éjjel-nappali boltban voltam eladó. Az volt az álomom, hogy úgy akarok dolgozni, hogy mindenhol nálam lehessen a gépem. Ez sikerült is. Aztán teltek-múltak az évek, és rájöttem, hogy ötvenévesen már szívesen mennék úgy valahová, hogy ne kelljen fényképezni.

Ijesztően kényszerítő nyomás van rajtunk ma, hogy mindent meg kell örökíteni. Rengeteg szemét készül, mert nem gondolják át az emberek, hogy mit csinálnak. Mi lesz a kihagyott pillanatokkal? Ami nincs meg, az nem fog hiányozni – szoktam mondani. Egy csomó kép van elmentve a fejemben, amit könnyebben hívok elő, mint a számítógéphez leülve. Ami a fejedben van, az sokkal inkább a tied.

Ezen azért mosolygok annyira, mert mi az esküvőnkre tizenöt éve nem engedtünk be fotóst, és nagy felháborodás volt belőle. Magára az esküvő pillanatára viszont belülről emlékszem.

Ugye, mennyivel jobb, ha el tudjuk engedni, akár véletlen, akár szándékos döntés...

De visszatérve a kérdésre: a stílus olyan, mint a zenében: a zenekart is felismerni a hangzsról. A képeim is sokszor beazonosíthatóak anélkül, hogy rá lenne írva a nevem. Ez jó érzés. De nemcsak azért, mert másképp látom a dolgokat, hanem mert gondolkodom. A szakács kirázza a kisujjából a századik vadasmarhát, a századik fotónál viszont az a jó, ha más, mint az addigiak

voltak. Az extrém eseteket szerettem, de ahogy telik az idő, ezekből egyre ritkábban jutott. Ezért szándékosan próbáltam magam olyan helyzetbe hozni, amiben még nem voltam, mert akkor rutin helyett a gondolkodás veszi át az irányítást.

Fanni viccelt mindig, amikor egyforma telefonunk volt, és ugyanazt fotóztuk mind a ketten: neked milyen program van telepítve a telefonodra? Ilyen persze nincs. Hiába ugyanazt fotózzuk, mindenki mást lát benne, még ha ugyanaz is az eszköz.

Egyszer azt nyilatkozta, hogy már bele sem kell néznie a gépbe, hogy lássa a képet.

87-ben végeztem a fotósuliban, ennek jövőre lesz harminc éve. Engem azért szerettek, mert nagyon gyorsan gondolkodom, gyorsan döntök, és az esetek többségében jól döntöttem, így gyorsan dolgoztam. Az emberek jönnek-mennek. Nekünk látni kell, hogy abból a tíz percből, egy órából, két nappól hol van az a pont, az a pillanat, ami érdekes, és elmond valamit róla. És azt nehéz eltalálni. Én erre mondtam, hogy nem kell a gépbe néznie, hogy tudjam.

Melyik az érdekes pillanat – ezzel a gondolat kísérletezett az előtte-utána fotóival is.

Ez megint társadalomkritika. Azt gondoljuk, hogy meg kell ragadnunk a pillanatot. Mindenki meg akarja örökíteni, hol van, mit csinál, mi történik vele. A fotó mindig az időről szól: vagy a két időpont között eltelt időről, vagy arról a pillanatról, amit kimerevítünk. De amikor valamit meg akarunk mutatni, akkor nem biztos, hogy azt a pillanatot kell megmutatnunk. Ezért készítettem az előtte és utána képeket (műtermi körülmények között, ugyanolyan fotókat, ugyanolyan helyzetben), hogy az emberek arcáról olvassuk le, hogy mi történt velük a két fotó között. A szemükből, az arcvonásaikból. Olyan intim dolgokat akartam, mint egy szeretkezés, egy szülés, egy szoptatás, ami erős lelki töltést hordoz, és amit egyébként nem oszt meg az ember. És ezért ki sem akartam írni a képek mellé, hogy mi történt, csak hogy mikor. Mert ebből a szempontból mindegy, hogy mi történt, a változás a lényeg. És az sem baj, ha a dolog nem egyértelmű, mert akkor tovább lehet nézni.

Az előtte-utána fotókból 2010 májusában nyílt meg a kiállításom. Akkor még az első feleségemmel éltem, a megnyitót után omlott össze a házasságom és indult az új... Az életem is egy nagyon erős előtte-utána. Véletlenek nincsenek. Ez egy metafora, ami így életre kelt.

Ez már nem az első dolog, amit úgy kap az élettől, hogy nesze... elég erőteljes üzenet.

Mindenki kap üzenetet, a kérdés, hogy megfejtjük-e. Hogy megértjük-e időben.

Nem hiányzik a fotózás?

A harminc év azért elég sok. Most az archívumom feldolgozásán dolgozom, a kéktúrán készült pilisi képeimből válogatok egy kiállításra valót. Egy hálaadásnap aukcióra készülök, ahol – Winkler Nóra vezetésével – a képeimen kereszt-

tül próbálnak a pécsi Als-központnak segíteni. Debrecenben pedig lesz egy életműkiállításom, és szeretnék összeállítani néhány könyvet. Milliós nagyságrendű képem van, amit végig kell nézni, kiválogatni, osztályozni. Izgalmas utazás az időben. Erre sosem volt időm.

Az eseményekre kimenni nem tudok. Alkotni jó, persze, de nem használnám a hiány szót. Ha Amerikában élsz, nem jutsz tejfölhöz, én most nem jutok a fotózáshoz. Ha nagyon akarom, csinálhatnák egy állványt... de nem, elég volt. Most nem ennek van itt az ideje.

Úgy látom, a helyére rakta magában ezt a betegséget.

Nem lehet erről múlt időben beszélni, ez folyamatos feladat. Nekem megnyugvást ad, hogy tudom, mi miért van, és úgy lesz, ahogy kell. Ez egy nagyon gonosz betegség, gyors leépüléssel jár, és nem tudunk róla semmit. Ebből a szempontból jobb, mint mondjuk a rák, mert – mivel nincs rá bevett gyógymód – ráam van bízva, hogy mit kezdek vele.

És mit kezd?

Azt látom, hogy az energiának milyen nagy szerepe van az életünkben. Amit a közoktatásban az emberről tanultunk, az mit sem ér. Minden az agyunkból indul ki, a betegségünk is. És hát sok mérget fogyasztunk, én nagyon figyelek arra, hogy mit eszem, speciális, úgynevezett paleo-ketogén diétán vagyok, szinte csak állati eredetű ételt fogyasztok minimális zöldeggel. Holott előtte ötven évig vegetáriánus voltam. De a vérképem tökéletes, akármilyen vírusok is vannak, nem betegszem meg.

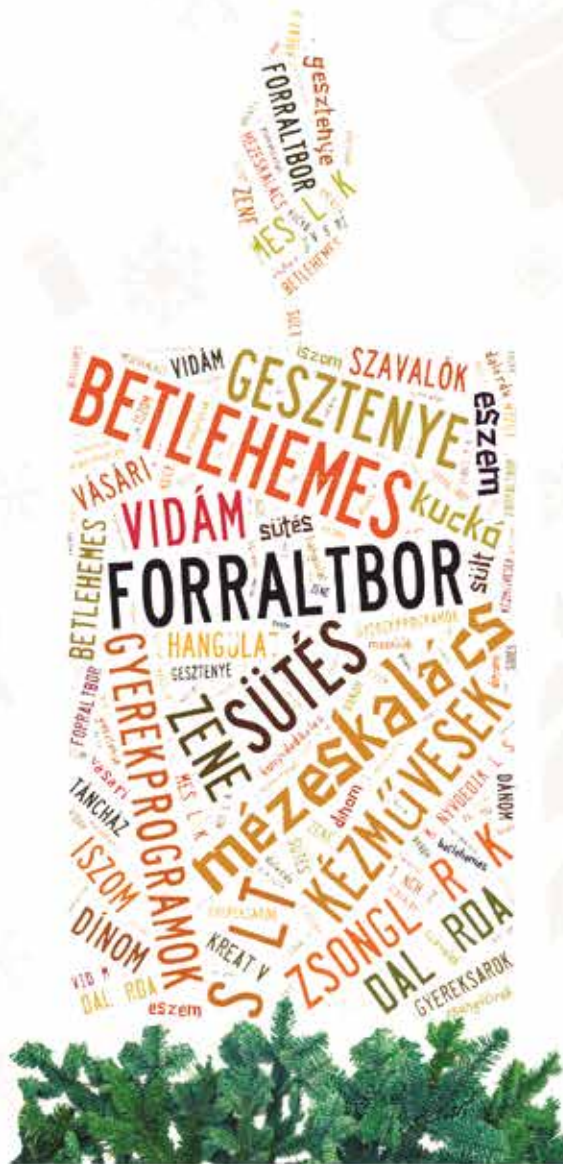
És ugye itt a természet is... Ha valaki kedvet kapott a kéktúrához, merre induljon?

Nem kell messzire menni, itt a vasútállomáson vezet keresztül. Lehet indulni Budapest felé, a Budai hegyek felé, ahol hosszan kalandozik az út a hüvösvölgyi buszvégállomásig. Gyönyörű. 22 kilométer. Dorog felé még kevésbé szennyezett, a csévi úton kivezet a városból, az erdőn keresztül visz ki Piliscsévra, majd tovább Dorog felé. Egy nap alatt bejárható.

Sólyom Ági



Fotó: Burger Barna



PILISI ADVENTI SOKADALOM

*Piliscsaba, Sportcsarnok
2016. december 17–18. 10 órától*

A rendezvény ingyenes!



CIB BANK

